	Assemblée générale FRBE 03/12/2022	Algemene vergadering KBSB 03/12/2022	Generalversammlung KSB 03/12/2022
Veke Nede	siège social (131 rue François emenans, 1120 er-over-heembeek) gne <u>meet.google.com/atz-shbp-ggw</u>	Plaats: hoofdzetel (131 Fransvekemansstraat, 1120 Neder-Over-Heembeek) online meet.google.com/atz-shbp-ggw	Ort: Hauptsitz (131 Fransvekemansstraat, 1120 Neder-Over-Heembeek)  online meet.google.com/atz-shbp-ggw
Débu	<u>ut</u> : 13:00, Fin : 18:30	<u>Aanvang:</u> 13:00 Einde : 18:30	Anfang : 13:00 Ende 18.30 Uhr
Chris Dimit Jenny Laure Perre Roka Rycke	ade, Stefaan De Visser, Timothy De te, Bernard Malfliet, Jan Vanhercke, e Gonzalez Garcia, Wessel van	Registratie van de stemgerechtigden 13u - 14u.  online verbonden : Lennert Bex, Christiaan Vanroose, Christian Henrotte, Dimitri Logie, Geert Bailleul, Francky Nolf, Jenny Dheedene, Laurent Delescaille, Laurent Wery, Luc Cornet, Patrick Van de Perre, Ruben Decrop, Schaakklub Rokade, Stefaan De Visser, Timothy De Rycke, Bernard Malfliet, Jan Vanhercke, Pierre Gonzalez Garcia, Wessel van Kessel,  Fysiek aanwezig: Bart Persoons, Damien André, Rudy Valcke, Daniel Halleux,	Dimitri Logie, Geert Bailleul, Francky Nolf, Jenny Dheedene, Laurent Delescaille, Laurent Wery, Luc Cornet, Patrick Van de Perre, Ruben Decrop, Schaakklub Rokade, Stefaan De Visser, Timothy De

	Fysiek aanwezig: Bart Persoons, Damien André, Rudy Valcke, Daniel Halleux, Clubs présents et représentés: 101,114,121,135,166,176,207,228, 229,230,240,244,261,301,302,303,307,30 9,312,318,322,340,362,401,402,422,436,5 01,525,601,603,607,618,622,701,703,705, 707,708,712,713,714,725,726,727,732,73 3,736,737,741,742,901,952,961 (54 clubs - 126 voix) - quorom pas (encore) atteint pour voter les statuts	Aanwezige en vertegenwoordigde clubs:	Physisch anwesend: Bart Persoons, Damien André, Rudy Valcke, Daniel Halleux, Anwesende und vertretene Vereine:  101,114,121,135,166,176,207,228,2 29,230,240,244,261,301,302,303,307,309, 312,318,322,340,362,401,402,422,436,50 1,525,601,603,607,618,622,701,703,705,7 07,708,712,713,714,725,726,727,732,733, 736,737,741,742,901,952,961 (54 Ckyvs - 126 Stimmen) - Quorum für die Abstimmung über die Satzungen (noch) nicht erreicht
	Procédure pour les procurations, voir annexe.	Procedure voor de volmachten, zie bijlage.	Verfahren für Vollmachten, siehe Anlagen.
•	Introduction par le président à 14h Geert souhaite à tous un bon après-midi et la bienvenue à l'AG. Il espère que chacun respectera les opinions de l'autre. Il remercie pour l'engagement de tous pour les échecs et pour la présence à l'AG.	Inleiding door de voorzitter om 14u Geert Wenst iedereen een goede middag en welkom op de AV. Hij hoopt dat iedereen respect heeft voor elkaars mening. Bedankt voor de inzet voor het schaken en de aanwezigheid op de AV.	Einführung durch den Vorsitzenden um 14 Uhr - 14 Uhr Geert wünscht allen einen schönen Nachmittag und heißt sie bei der Generalversammlung willkommen. Er hofft, dass jeder die Meinung des anderen respektiert. Er dankt für das Engagement für das Schachspiel und die Teilnahme an der Generalversammlung.

3	Préparation générale (désignation des scrutateurs, détermination de la légalité de l'AGE)  Scrutateurs: Talistro est utilisé pour exprimer les votes - Steven Bellens & Damien André font office de scrutateurs.  La réunion est valable quel que soit le nombre de participants.	Algemene voorbereiding (aanduiding stemopnemers, bepaling rechtsgeldigheid van de BAV) Stemopnemers: Talistro wordt gebruikt voor het uitbrengen der stemmen - Steven Bellens & damien André doen acte als stemopnemer De vergadering is geldig ongeacht het aantal aanwezigen	Allgemeine Vorbereitung (Benennung von Stimmenzählern, Bestimmung der Gültigkeit der EGV) Stimmenzähler: Talistro wird zur Stimmabgabe verwendet - Steven Bellens & Damien André fungieren als Stimmenzähler Das Treffen ist unabhängig von der Anzahl der Teilnehmer gültig
4	Approbation du PV de l'AG du 27/11/2021 Le procès-verbal est approuvé sans commentaire (151+, 5 abstentions).	Goedkeuring van het verslag van de AV van 27/11/2021 Het verslag wordt zonder opmerkingen goedgekeurd (151+, 5 onth)	Genehmigung des Protokolls der GV 27.112021 Das Protokoll wurde ohne Kommentar angenommen (151+, 5 Enthaltungen)
5	Rapport des vérificateurs aux comptes Rapport de Bart Persoons et Damien André. Tout est OK, comme indiqué dans le procès-verbal (voir annexe).	Verslag van de rekeningtoezichters Bart Persoons en Damien André brengen verslag uit. Alles is OK zoals ook gemeld in het verslag (zie bijlage)	Bericht der Rechnungsprüfer Bart Persoons und Damien André berichten. Alles ist in Ordnung, wie auch im Bericht berichtet (siehe Anhang)
6	Décharge aux vérificateurs aux comptes L'assemblée donne décharge aux vérificateurs (152+, 3 abstentions)	Kwijting aan de rekeningtoezichters  De vergadering verleent kwijting aan de rekeningtoezichters (152+, 3 onth)	Entlastung der Kontoüberwacher Die Versammlung erteilt den Rechnungsprüfern Entlastung (152+, 3 Enthaltungen)
7	Approbation des comptes 2021-2022	Goedkeuring van de rekeningen 2021-2022	Genehmigung der Rechnungen 2021-2022

	Laurent Wery montre les factures (voir annexe). Toutes les factures (sauf une pour des raisons techniques avec une asbl qui n'a pas encore de numéro de TVA) ont été payées.  Dimitri Logie a du mal à lire les comptes dans le format proposé (ils sont uniquement en français).  Les comptes sont approuvés 141+ 3 abstentions	Laurent Wery toont de rekeningen (zie bijlage). Alle facturen (behalve één om technische redenen met een asbl die nog geen btw nummer heeft) zijn betaald.  Dimitri Logie vindt het moeilijk om de rekeningen te lezen in het aangeboden formaat (ze zijn enkel in het frans)  De rekeningen worden goedgekeurd 141+3 onth	Laurent Wery zeigt die Rechnungen (siehe Anhang). Alle Rechnungen (mit Ausnahme einer Rechnung, die aus technischen Gründen noch keine MwStNummer hat) wurden bezahlt.  Dimitri Logie findet es schwierig, die Rechnungen in dem angebotenen Format zu lesen (sie sind nur auf Französisch)  Die Rechnungen werden genehmigt 141+ 3 Enthaltungen
3	Décharge aux administrateurs.  La décharge est accordée avec 131+ et 1 abstention.  Le nombre de votes est plus faible en raison de l'ambiguïté de l'ordre de vote.	Kwijting aan de bestuurders Kwijting wordt verleend met 131+ en 1 onth Het aantal stemmen valt lager uit wegens de onduidelijkheid over de volgorde der stemmingen	Entlastung der Verwalter Die Entlastung wurde mit 131+ und 1 Enthaltung erteilt. Die Zahl der Stimmen ist niedriger, weil die Reihenfolge der Abstimmung nicht eindeutig war.
	budget Approbation du budget 2022-2023. Laurent a rapporté les bonnes nouvelles sur la TVA, à savoir qu'une exemption sera faite pour les associations d'échecs qui ne doivent pas payer la TVA. Puisque la lettre provient d'un ministre, on peut l'accuser avec certitude. Seules les factures d'iHeb (comptable) devront payer la TVA (comme tout le monde).	budget Goedkeuring van het budget 2022-2023 Laurent meldt het goede nieuws over de BTW, namelijk dat er een exemptie gemaakt zal worden voor de schaakverenigingen die geen BTW moeten betalen. Vermits de brief van een minister komt kan dit met zekerheid in rekening worden gebracht. Enkel op de facturen van	Budget Genehmigung des Budgets 2022-2023 Laurent berichtete über eine gute Nachricht in Bezug auf die Mehrwertsteuer, nämlich, dass eine Befreiung für die Schachverbände, die keine Mehrwertsteuer zahlen müssen, eingeführt wird. Da das Schreiben von einem Minister stammt, kann dies mit Sicherheit unterstellt werden. Nur die

			<b>,</b>
	iHEB demandera également à récupérer la TVA des années précédentes, qui n'aurait pas dû être payée.  Le budget a été calculé sur la base d'un nombre attendu de 5200 membres.  Dimitri Logie a demandé pourquoi toutes les refacturations étaient placées dans un seul poste. Bien qu'il soit expliqué en détail ce qui en relève, il s'agit toujours d'une opération nulle (entrée = sortie).  En conséquence, le budget est équilibré Approbation du budget 2022-2023  Le budget est approuvé avec 151+ 4 abstentions	iHEB zal ook vragen om de btw te recupereren van de voorbije jaren, die niet betaald moesten worden Het budget is berekend op basis van een verwacht aantal leden van 5200 euro. Dimitri Logie vraagt waarom alle	Rechnungen von iHeb (Buchhalter) müssen Mehrwertsteuer zahlen (wie jeder andere auch) iHEB wird auch die Rückerstattung der Mehrwertsteuer aus früheren Jahren, die nicht bezahlt werden musste, beantragen. Das Budget wurde auf der Grundlage einer erwarteten Mitgliederzahl von 5200 berechnet.  Dimitri Logie fragte, warum die gesamte Neufakturierung in einer Stelle zusammengefasst wurde. Es wird zwar alles genau erklärt, was darunter fällt, aber in jedem Fall handelt es sich immer um eine Nulloperation (in = out).  Infolgedessen ist der Haushalt ausgeglichen.  Verabschiedung des Haushaltsplans 2022-2023  Der Haushalt wird mit 151+ 4 Enthaltungen genehmigt
0	Cotisation 2023-2024 L'OA propose de la maintenir à 15€ TVAC Compte tenu de l'équilibre budgétaire, l'organe d'administration propose de maintenir la cotisation au même niveau que l'année dernière	Lidgeld 2023-2024 Het BO stelt voor het op 15€ te houden Gezien een budget in evenwicht stelt het bestuur voor om het lidgeld te houden op het bedrag van vorig jaar.	Mitgliedschaft 2023-2024  Das LO schlägt vor, sie bei 15€ zu belassen  Angesichts eines ausgeglichenen  Haushalts schlägt der Vorstand vor, den  Mitgliedsbeitrag auf dem Niveau des letzten Jahres zu belassen.

Dimitri Logie demande où trouver cela dans le budget. La réponse est qu'il s'agit de la cotisation pour le prochain exercice financier.

Rudy Valcke suggère de prévoir une cotisation plus élevée pour plus d'initiatives. La réponse du conseil d'administration est qu'il est certainement en faveur de cette mesure, mais qu'une augmentation de la cotisation est toujours rejetée par les AG précédentes. Geert Bailleul suggère que l'OA remette cette question à l'ordre du jour d'une prochaine AG.

Bart Persoons soutient qu'une augmentation des cotisations doit être justifiée par des projets concrets et des dépenses plus élevées.

Dimitri Logie rappelle que l'année dernière, Nouri Zouaghi avait suggéré qu'une commission examine les finances en détail. Ruben confirme que cette commission a eu lieu et la conclusion était simple, augmenter les revenus prend beaucoup de temps et c'est difficile si on ne fonctionne qu'avec des volontaires. Dimitri s'est porté candidat, notamment pour avoir un plan concret autour des revenus et des dépenses de la FRBE.

Dimitri Logie vraagt waar dit terug te vinden op het budget. Het antwoord is dat het hier om het lidgeld van het volgende boekjaar Rudy Valcke stelt voor om een hoger lidgeld te voorzien voor meer initiatief. Het antwoord van het bestuur is dat ze zeker voorstander zijn hiervan maar dat een hoger lidgeld steeds weggestemd op de vorige AVs. Geert Bailleul stelt voor dat het BO dit tegen een volgende AV terug op de dagorde zet.

Bart Persoons stelt dat een lidgeldverhoging gestaafd moet worden met concrete projecten en concrete hogere uitgaven

Dimitri Logie herinnert zich dat er vorig jaar door Nouri Zouaghi voorgesteld werd om de financiën in detail uit te spitten in een commissie. Ruben bevestigt dat deze commissie heeft plaatsgevonden en de conclusie was eenvoudig, de inkomsten verhogen vraagt veel tijd en het is moeilijk is enkel met vrijwilligers. Dimitri heeft hierom zijn kandidatuur gesteld, namelijk om een concreet plan te hebben rond de inkomsten en uitgaven van KBSB.

Geert Bailleul vat samen dat de financiële situatie van KBSB zeer positief is en dat er zeker ruimte is voor nieuwe projecten. Dimitri Logie fragt, wo dies im Haushalt zu finden ist. Die Antwort lautet, dass es sich um den Mitgliedsbeitrag für das nächste Haushaltsjahr handelt.

Rudy Valcke schlägt vor, einen höheren Mitgliedsbeitrag für mehr Initiative zu erheben. Das LO antwortet, dass es dies durchaus befürwortet, dass aber ein Mitgliedsbeitrag höherer bei den vorherigen Generalversammlungen immer wieder abgelehnt wird. Geert Bailleul schlägt vor, dass der Vorstand dieses bei Thema einer zukünftigen Generalversammlung wieder auf die Tagesordnung setzt.

Bart Persoons argumentiert, dass eine Erhöhung der Mitgliedsbeiträge mit konkreten Projekten und konkreten höheren Ausgaben begründet werden sollte

Dimitri Logie erinnert daran, dass letztes Jahr von Nouri Zouaghi vorgeschlagen wurde, dass ein Ausschuss die Finanzen im Detail durchleuchten sollte. Ruben bestätigt, dass dieser Ausschuss stattgefunden hat und die Schlussfolgerung einfach war, dass die Erhöhung der Einnahmen viel Zeit in Anspruch nimmt und es schwierig ist,

Geert Bailleul résume que la situation Het lidgeld 2023-24 wordt goedgekeurd wenn man nur mit Freiwilligen arbeitet. financière de la FRBE est très positive et met 143+ 2-Dimitri hat sich Kandidat gestellt, um einen qu'il y a définitivement de la place pour de konkreten Plan für die Einnahmen und nouveaux projets. Ausgaben des KSB zu erhalten. La cotisation 2023-24 a été approuvée Geert Bailleul fasste zusammen, dass die finanzielle Situation des KSB sehr positiv avec 143+ 2-. ist und es definitiv Raum für neue Projekte gibt. Der Mitgliedsbeitrag 2023-24 wird mit 143+ 2- angenommen. Modification du règlement interne Wijziging van de interne reglement Änderung der internen Vorschriften Voir annexe. Zie bijlage siehe Anhang Geert Bailleul a expliqué que c'est une Geert Bailleul licht toe dat het gaat om een Geert Bailleul erklärt, dass dies eine initiative de l'organe d'administration pour initiatief van het bestuur om bepaalde Initiative des Vorstands ist, um bestimmte soutenir certains projets de grande projecten van groot belang voor het Projekte, die für das Schach in Belgien importance pour les échecs en Belgique schaken in België te steunen met het geld aroßer Bedeutuna sind. avec l'argent de FRBE. Le règlement van KBSB. Het intern reglement beschrijft KSB-Geldern zu unterstützen. In dem de criteria om een budget toe te kennen internen Reglement sind die Kriterien für intérieur décrit les critères d'attribution d'un budget à un projet particulier aan een bepaald project die Zuweisung eines Budgets für ein Dimitri vindt het een goed idee om dit te Dimitri pense que c'est une bonne idée, bestimmtes Projekt beschrieben mais demande pourquoi l'inscrire dans un doen maar vraagt waarom dit in een Dimitri hält dies für eine gute Idee, fragt reglement vast te leggen. règlement. sich aber, warum dies in Vorschriften Steven demande pourquoi les envois et Steven vraagt waarom internationale festgelegt werden soll. les tournois internationaux sont exclus, et uitzendingen tornooien fragt, en worden Steven warum internationale si cela inclut les tournois avec des uitgesloten, en of ook tornooien met Sendungen und Turniere ausgeschlossen sind und ob dies auch für Turniere mit participants internationaux. La réponse est internationale deelnemers hieronder vallen. non, les tournois en Belgique peuvent Het antwoord is nee, tornooien in België internationaler Beteiligung gilt. Die Antwort toujours se présenter. kunnen steeds een aanvraag indienen.

Jan Vanhercke vraagt of dit initiatief Jan Vanhercke demande si cette initiative ist nein, Turniere in Belgien können sich afgetoetst is met de vzw wetgeving en of dit immer bewerben. a été vérifiée par rapport à la législation sur les associations sans but lucratif et si effectief wettelijk toegelaten is. Jan Vanhercke fragt, ob diese Initiative elle est effectivement autorisée par la loi. x meldt dat x is de statuten staat (niet goed anhand der Rechtsvorschriften über die x signale que x est dans les statuts (pas gehoord via zoom) Gemeinnützigkeit geprüft wurde und ob sie Het besluit van de discussie is dat de tekst entendu correctement via le zoom). tatsächlich rechtlich zulässig ist. x meldet, dass x in den Satzungen steht La conclusion de la discussion est que le nog verder uitgewerkt moet worden om de texte doit être peaufiné pour répondre aux laatste vragen te beantwoorden. De (über Zoom nicht richtig zu hören). dernières questions. Le vote est reporté stemming wordt uitgesteld Die Diskussion ergibt, dass der Text noch weiter bearbeitet werden muss, um die letzten Fragen zu beantworten. Die Abstimmung wird vertagt. Änderungen an den Turnierregeln Modification du règlement des tournois Wijzigingen van het wedstrijdreglement voir annexe. Zie bijlage siehe Anhang Luc Cornet s'excuse d'être à la maison, il Luc Cornet verontschuldigt zich dat hij thuis Luc Cornet entschuldigt sich dafür, dass er a l'épaule fracturée et ne pourra pas zit, hij heeft een gebroken schouder en zu Hause ist. Er hat eine gebrochene conduire de voiture pendant 6 semaines. mag niet auto-rijden gedurende 6 weken. Schulter und darf 6 Wochen lang kein Auto 12.1 dispositions générales - obligation 12.1 algemene schikkingen - verplichting fahren. pour tous les joueurs belges participant à voor alle belgische spelers die deelnemen 12.1 Allgemeine Bestimmungen un tournoi FIDE d'être affiliés (d'obtenir aan een FIDE tornooi om aangesloten zijn Verpflichtung für alle belgischen Spieler, une ID- FIDE) (om een FIDE is te krijgen) die an einem FIDE-Turnier teilnehmen, approuvé avec 149+ 3 abst. goedgekeurd met 149+ 3o sich der FIDE anzuschließen (eine 12.2 art 11 - pour déterminer qui peut 12.2 art 11 - voor de bepaling van wie mag FIDE-Nummer zu erhalten) participer, les années 2020-21 sont deelnemen worden de jaren 2020-21 genehmigt mit 149+ 3 Enth. genegeerd in het aantal jaren dat gekeken le nombre d'années 12.2 Art 11 - für die Bestimmung, wer ignorées dans considérées pour l'activité d'un joueur. wordt naar de activiteit van een speler teilnehmen darf, werden die Jahre Dimitri demande pourquoi cela doit être Dimitri vraagt waarom dit in een reglement 2020-21 bei der Anzahl der Jahre, die für moet staan, we kunnen dit toch gewoon in dans un règlement, nous pouvons

12

sûrement voter et appliquer cela en AG sans le mettre dans le règlement.

l'article 11.2c s'applique à tout le monde et pas seulement aux dames

approuvé avec 149+ 3 abst. 12.3 abolition du championnat des dames

approuvé avec 147+ 2- 3 abst.

à l'article 19

12.4 l'article 20 concerne aussi les dames approuvé par 147 2- 3 abst.

12.5 art 22 adaptation des règles pour régulariser la cadence des 'Brugse meesters' ex post (?)

Dimitri demande pourquoi nous n'écrivons pas simplement de suivre la cadence FIDE. La réponse est non, car la FRBE n'accepte pas toutes les cadences.

approuvé avec 147+ 2-3 abst.

12.6 art 32 - à propos d'un cercle qui se retire volontairement et qui n'est pas autorisé à promouvoir à nouveau.

Il est demandé qu'une exception soit faite pour un club qui est relégué par force majeure en raison d'un manque de joueurs mais qui renaît l'année suivante et qui veut encore pouvoir être promu. Une exception sera faite pour cela sur la base d'un dossier bien étayé.

approuvé avec 144+ 5-3 abst.

de AV stemmen en toepassen zonder dit in het reglement te zetten

het artikel 11.2c is van toepassing op iedereen en niet alleen op de dames goedgekeurd met 149+ 30

12.3 afschaffing van het dames kampioenschap in artikel 19

goedgekeurd met 147+ 2- 30

12.4 art 20 ook over de dames

goedgekeurd met 147 2- 30

12.5 art 22 aanpassing van het reglement om het tempo van de brugse meesters ex post te regulariseren (?)

Dimitri vraagt waarom we niet gewoon schrijven om het FIDE tempo te volgen. Het antwoord is nee, want KBSB gaat niet akkoord met alle tempos.

goedgekeurd met 147+ 2- 30

12.6 art 32 - over een kring die vrijwillig daalt en dan niet terug mag promoveren Er wordt gevraagd om een uitzondering te maken voor een club die bij overmacht degradeert bij gebrek aan spelers maar die het jaar later terug opleeft en dan toch wil kunnen promoveren. Er zal hiervoor een uitzondering gemaakt worden met een gefundeerd dossier goedgekeurd met 144+ 5- 30

die Aktivität eines Spielers berücksichtigt werden, nicht in Rechnung genommen.

Dimitri fragt, warum dies in eine Verordnung aufgenommen werden muss. Sicherlich können wir einfach abstimmen und dies in der GV anwenden, ohne es in die Verordnung aufzunehmen.

der Artikel 11.2c gilt für alle und nicht nur für die Damen

genehmigt mit 149+ 3 Enth.

12.3 Abschaffung der Damenmeisterschaft in artikel 19

genehmigt mit 147+ 2- 3 Enth.

12.4 Artikel 20 auch für die Damen genehmigt durch 147 2- 3 Enth.

12.5 Art 22 Anpassung der Regeln, um das Tempo der 'Brugse Meester' ex post zu regeln (?)

Dimitri fragt, warum wir nicht einfach schreiben, um dem FIDE-Tempo zu folgen. Die Antwort lautet nein, da der KSB nicht mit allen Tempi einverstanden ist.

genehmigt mit 147+ 2- 3 Enth.

12.6 Artikel 32 - über einen Kreis, der freiwillig ausscheidet und dann nicht mehr befördert werden darf

Es wird beantragt, eine Ausnahme für einen Verein zu machen, der aufgrund höherer Gewalt wegen Spielermangels

		<b>.</b>	·
	12.7 art 47 - CBJ - un tournoi pour les garçons et les filles ensemble approuvé avec 135+ 6- 9 abst. Toutes les modifications sont approuvées.	12.7 art 47 - jeugd BK - één tornooi voor jongens en meisjes samen goedgekeurd met 135+ 6- 90 12.8 art 50 - jeugd BK - één tornooi voor jongens en meisjes samen goedgekeurd met 135+ 6- 90 Alle wijzigingen zijn goedgekeurd	absteigt, aber ein Jahr später wieder neue Mitglieder hat und dann immer noch aufsteigen möchte. In begründeten Fällen kann eine Ausnahme gemacht werden. genehmigt mit 144+ 5- 3 Ent 12.7 Art 47 - Jugend BLM - ein Turnier für Jungen und Mädchen zusammen genehmigt mit 135+ 6- 9 Enth. Alle Änderungen werden genehmigt
13	Modifications des statuts voir annexe. reporté, en raison du nombre insuffisant de clubs représentés	Wijziging van de statuten Zie bijlage uitgesteld, wegens onvoldoende aantal vertegenwoordigde clubs	Satzungsänderung siehe Anhang vertagt, da nicht genügend Vereine vertreten sind
14	Nominations / démissions Laurent Wery ne se représente pas. L'AG le remercie pour son travail acharné, son dévouement sans limite à trois postes (trésorier, vice-président et secrétaire général), pour tout ce qu'il a amélioré, notamment en termes de politique financière et de mise en ordre des comptes de l'association, et en général pour sa grande contribution à la FRBE. Arben Dardha est en fin de mandat et se représente. Arben Dardha a été élu avec 124 +, 15 - 11 abst.	Benoemingen / Ontslag  Laurent Wery stelt zich niet herkiesbaar.  De AV dankt hem voor zijn harde werk, zijn tomeloze inzet in drie functies (penningmeester, ondervoorzitter en secretaris generaal), voor alles wat hij heeft verbeterd vooral qua financieel beleid en orde op zaken stellen van de boekhouding van de bond en in het algemeen zijn grote bijdrage aan de KBSB  Arben Dardha is aan het einde van zijn mandaat en stelt zich herkiesbaar.  Arben Dardha is verkozen met 124 +, 15 - 11 onth	Ernennungen / Entlassung Laurent Wery stellt sich nicht zur Wiederwahl. Die Generalversammlung dankt ihm für seine harte Arbeit, sein grenzenloses Engagement in drei Positionen (Schatzmeister, Vizepräsident und Generalsekretär), für all das, was er vor allem in der Finanzpolitik und bei der Ordnung der Konten des Vereins verbessert hat, und ganz allgemein für seinen großen Beitrag zum KSB Arben Dardha ist am Ende seiner Amtszeit und stellt sich zur Wiederwahl.

L'organe d'administration a reçu la		Arben Dardha wird mit 124 +, 15 - 11 Enth.
candidature de Wiebke Barbier,	Het BO heeft het kandidatuur van Wiebke	gewählt.
Pierre-Emmanuel Gonzalez, Safet	Barbier, Pierre-Emmanuel Gonzalez, Safet	Das verwaltungsorgan erhielt die
Capkunaj et Dimitri Logie.	Capkunaj en Dimitri Logie gekregen.	kandidatur von Wiebke Barbier,
Wiebke Barbier indique qu'elle veut	Wiebke Barbier geeft aan werk te maken	Pierre-Emmanuel Gonzalez, Safet
s'investir pour les échecs féminins et la	van het damesschaak en de communicatie	Capkunaj und Dimitri Logie.
communication de la FRBE	van KBSB	Wiebke Barbier hat die Absicht, sich für
Pierre-Emmanuel Gonzalez se présente	Pierre-Emmanuel Gonzalez presenteert	das Frauenschach und die
comme l'homme idéal pour gérer les	zich als ideale man om de financiën te	Kommunikation des KSB einzusetzen
finances	beheren	Pierre-Emmanuel Gonzalez präsentiert
Safet Capkunaj offre ses services pour	Safet Capkunaj biedt zijn diensten aan voor	sich als idealer Mann für die Verwaltung
l'administration, y compris l'ELO.	de administratie, onder meer de ELO.	der Finanzen
Dimitri Logie aspire à définir la stratégie de	Dimitri Logie heeft de ambitie om de	Safet Capkunaj bietet seine Dienste für die
la FRBE et à apporter une aide	strategie van KBSB te bepalen en	Verwaltung an, einschließlich der ELO.
opérationnelle en matière d'informatique.	operationeel te helpen met IT	Dimitri Logie möchte die Strategie des
		KSB festlegen und bei der operativen
Wiebke Barbier est élue avec 146 +, 4 - 0	Wiebke Barbier is verkozen met 146 +, 4 -	Umsetzung der IT helfen
abst,	0 onth,	
Pierre-Emmanuel Gonzalez est élu avec	Pierre-Emmanuel Gonzalez is verkozen	Wiebke Barbier wird mit 146 +, 4 - 0 Enth.
150 +, 0 - 0 abst,	met 150 +, 0 - 0 onth,	gewählt,
Safet Capkunaj a été élu avec 129 +, 6 -	Safet Capkunaj is verkozen met 129 +, 6 -	Pierre-Emmanuel Gonzalez wird mit 150
15 abst	15 Enth.	+, 0 - 0 Enth gewählt,
Dimitri Logie n'a PAS été élu avec 14 +, 99	Dimitri Logie is NIET verkozen met 14 +, 99	Safet Capkunaj wird mit 129 +, 6 - 15
- 37 abst.	- 37 onth	Enth. gewählt.
		Dimitri Logie wurde NICHT gewählt mit 14
		+, 99 - 37 Enth
Rapports des administrateurs.	Verslag van de bestuurders	Bericht der Verwaltungsmitglieder

Damien demande, à propos du comment le championnat sera organi l'avenir. Il voit le risque que les vaca flamandes et allemandes soient cho et que les enfants wallons soient exclu Damien s'interroge également l'attribution potentielle du CB début j car le championnat de la FEFB déroulera également à cette période. sera tenu compte.  Le club 422 demande la liste des tout transmis pour l'elo FIDE. Il n'est pas f de répondre à cette question	het kampioenschap in de toekomst georganiseerd wordt. Hij ziet het risico dat er gekozen wordt voor de Vlaamse en Duitse vakantie en dat de Waalse kinderen uitgesloten worden.  Damien vraagt ook naar de potentiële toekenning van het BK begin juli omdat er dan ook het kampioenschap van FEFB doorgaat. Er zal hiermee rekening gehouden worden.	Damien fragt im Zusammenhang mit den BJLM, wie die Meisterschaften in Zukunft organisiert werden sollen. Er sieht die Gefahr, dass die flämischen und deutschen Ferien ausgewählt werden und die wallonischen Kinder ausgeschlossen werden.  Damien fragt auch nach der möglichen Zuteilung der BM Anfang Juli, da dann auch die FEFB-Meisterschaft stattfindet. Diesem Umstand wird Rechnung getragen.  Club 422 bittet um die Liste der Turniere, die für die FIDE-Elo weitergeleitet werden. Diese Frage ist nicht leicht zu beantworten
Nomination de 2 vérificateurs aux com Steven Bellens & Laurent Wery désignés		Ernennung der 2 Rechnungsprüfer Steven Bellens & Laurent Wery werden ernannt
Divers  La FEFB signale que les ligues se supprimées en tant que membres de FEFB. Si les ligues cessent effectives leurs activités, elles doivent en inform FRBE afin d'être retirées des statuts 8).  MSV avait une question pour la rubi 'divers' mais le club n'est pas pré	worden als lid van FEFB. Als de liga's effectief stoppen dienen ze dit te melden aan KBSB om uit de statuten te worden verwijderd (art. WSV had een vraag voor varia maar is niet aanwezig. De info over wat er nodig is om	Varia Die FEFB signalisiert, dass die Ligen als Mitglieder der FEFB abgeschafft wurden. Wenn die Ligen tatsächlich ihre Aktivitäten aufhören, sollten sie den KSB benachrichtigen, um aus der Satzung gestrichen zu werden (Artikel 8). MSV hatte eine Frage für Varia, ist aber nicht anwesend. Die Informationen, die für

L'information sur ce qui est nécessaire pour organiser un tournoi FIDE sera mis par Luc en un seul endroit.

La ligue du Limbourg demande au président de lui rendre visite également Ruben s'excuse de ne pas avoir pu mettre en place le nouveau site web pour les interclubs à temps en raison des circonstances, mais il sera certainement en place pour la saison prochaine. Pour l'ELO, nous continuerons à utiliser l'ancien site pour le moment.

Bart Persoons et quelques autres personnes présentes demandent plus de proactivité de la part de la FRBE pour partager des informations sur internet.

een FIDE tornooi te organiseren zal verzameld worden door Luc op één plaats Liga Limburg vraagt de voorzitter om hen ook te bezoeken

Ruben verontschuldigt zich dat hij door omstandigheden de nieuwe website voor de interclubs niet tijdig klaar kreeg, maar voor volgend seizoen is het zeker in orde. Voor de ELO blijven we voorlopig de oude site gebruiken.

Bart Persoons en enkele andere aanwezigen vragen meer proactiviteit aan KBSB om informatie te delen via internet.

die Organisation eines FIDE-Turniers erforderlich sind, werden von Luc an einem Ort gesammelt

Liga Limburg bittet den Vorsitzenden, auch sie zu besuchen

Ruben entschuldigt sich dafür, dass die neue Website für die Interclubs aufgrund der Umstände nicht rechtzeitig fertiggestellt werden konnte, aber sie wird auf jeden Fall für die nächste Saison zur Verfügung stehen. Für die ELO werden wir bis auf Weiteres die alte Website verwenden.

Bart Persoons und einige andere Anwesende fordern vom KSB mehr Proaktivität beim Informationsaustausch über das Internet.